

**IL CASONE &  
METALCO HOME**

**HAPPY BUSINESS TO YOU**  
ITALIAN CONTRACT & MORE

february 13-16<sup>th</sup>, 2013

# PIAZZA

un progetto realizzato da **IL CASONE & METALCO**  
presentato in anteprima a

**HAPPY BUSINESS TO YOU**  
ITALIAN CONTRACT & MORE

dal 13 al 16 febbraio 2013  
dalle ore 9,30 alle ore 18,30 (lun-ven)  
dalle ore 9,30 alle ore 16,00 (sab)

viale Treviso, 1  
33170 Pordenone Italia  
PAV. 9 ST. 5

## CARTELLA STAMPA



UFFICIO STAMPA  
LAB MD Facoltà di Architettura di Ferrara  
Giulia Pellegrini materialdesign@unife.it

## IL CASONE & METALCO

a **HAPPY BUSINESS TO YOU**  
ITALIAN CONTRACT & MORE

dal 13 al 16 febbraio 2013  
dalle ore 9,30 alle ore 18,30 (lun-ven)  
dalle ore 9,30 alle ore 16,00 (sab)

viale Treviso, 1  
33170 Pordenone Italia  
PAV. 9 ST. 5

Ad **Happy Business To You** – seconda edizione dell'evento espositivo dedicato al contract Made in Italy –, sarà presentato in anteprima il progetto **Piazza**, nato dalla sinergia di due gruppi leader italiani da tempo impegnati nel ridefinire la concezione dell'ambiente outdoor attraverso innovazione di prodotto e materie prime d'eccellenza: **IL CASONE** e **METALCO**.

Nel progetto troviamo elementi di arredo urbano come sedute, salvapiante, portabici, aiuole e dissuasori, ma anche accessori e basi per pubblicità e informazioni turistiche. Tutti elementi che si distinguono per armonia compositiva, estetica, raffinatezza strutturale.

Nello specifico, la collezione dei prodotti presentata da **IL CASONE** e **METALCO**, ideata dagli studi **Staubach+Kuckertz** e **Pio&Tito Toso**, è così composta:

- Sedute: CONCENTRICA e PONTE
- Portabici STA
- Aiuola OUTLINE
- Salvapiante CLIC
- Mupi-standing display OPINION
- Totem-display post TI INFORMO
- Palina DIREZIONE
- Dissuasori: LUZ, CUBE, QUINTA PIENA e CONICO

**Piazza** diventa quindi uno spazio fluido, dove l'azienda **IL CASONE** propone per la pavimentazione l'esclusività della Pietra del Brasimone – arenaria molto resistente all'usura, caratterizzata da una base grigia con sfondo beige –, presentata in finitura Damasco nel formato 59,8 x 59,8 cm con spessore 4 cm e posata flottante (sopraelevata) per i dissuasori e le sedute.

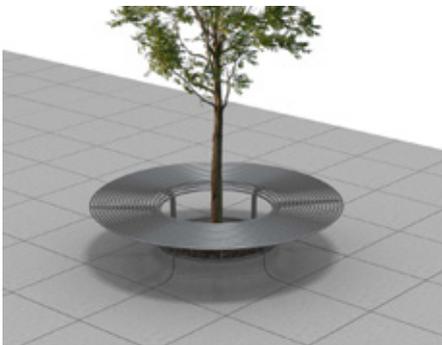
Presente nello stand ed elemento degno di nota è inoltre il tavolo Cicada – design Marco De Luca, prodotto da **METALCO** – qui presentato con il top in Pietra del Brasimone de **IL CASONE**. Cicada è inserito nella collezione Opendoor, ed è portavoce di prodotti che, per caratteristiche materiche e di design, si sposano perfettamente sia con ambienti interni sia esterni.



### HAPPY BUSINESS TO YOU

viale Treviso, 1  
33170 Pordenone Italy  
from 9,30 am to 18,30 pm (mon-fri)  
from 9,30 am to 16,00 pm (sat)  
PAV. 9 ST. 5

UFFICIO STAMPA  
LAB MD Facoltà di Architettura di Ferrara  
Giulia Pellegrini materialdesign@unife.it

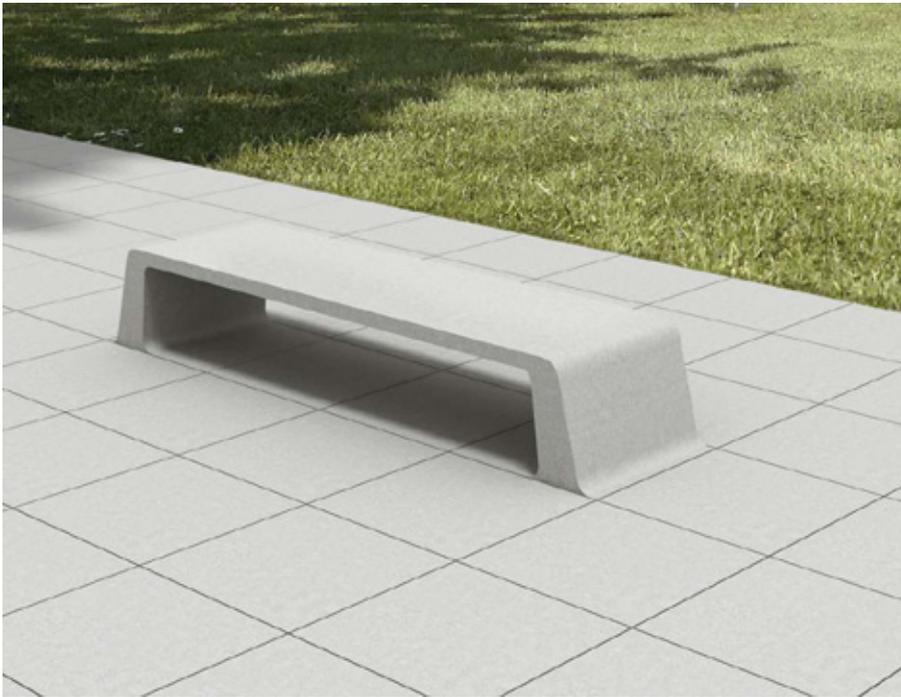


**PIAZZA / I PRODOTTI**  
Seduta CONCENTRICA



**HAPPY BUSINESS TO YOU**  
viale Treviso, 1  
33170 Pordenone Italy  
from 9,30 am to 18,30 pm (mon-fri)  
from 9,30 am to 16,00 pm (sat)  
PAV. 9 ST. 5

UFFICIO STAMPA  
LAB MD Facoltà di Architettura di Ferrara  
Giulia Pellegrini materialdesign@unife.it



**PIAZZA / I PRODOTTI**  
Seduta PONTE



**HAPPY BUSINESS TO YOU**

viale Treviso, 1  
33170 Pordenone Italy  
from 9,30 am to 18,30 pm (mon-fri)  
from 9,30 am to 16,00 pm (sat)  
PAV. 9 ST. 5

UFFICIO STAMPA  
LAB MD Facoltà di Architettura di Ferrara  
Giulia Pellegrini materialdesign@unife.it



## PIAZZA / I PRODOTTI

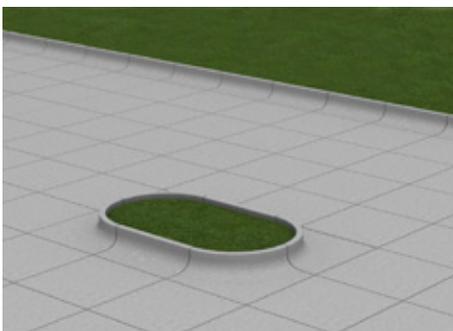
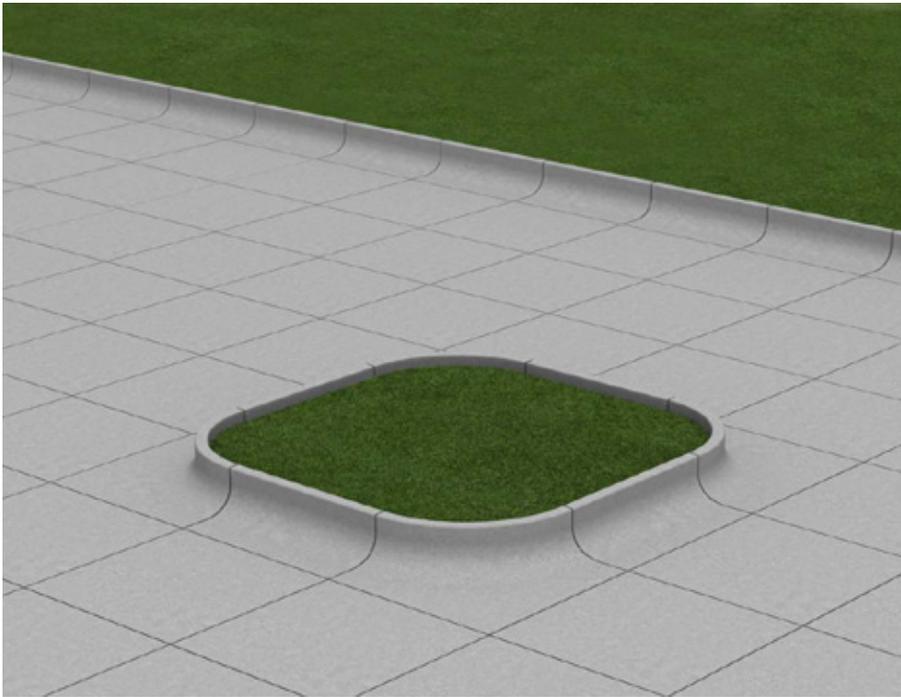
Portabici STA



### HAPPY BUSINESS TO YOU

viale Treviso, 1  
33170 Pordenone Italy  
from 9,30 am to 18,30 pm (mon-fri)  
from 9,30 am to 16,00 pm (sat)  
PAV. 9 ST. 5

UFFICIO STAMPA  
LAB MD Facoltà di Architettura di Ferrara  
Giulia Pellegrini materialdesign@unife.it



**PIAZZA / I PRODOTTI**

Aiuola OUTLINE



**HAPPY BUSINESS TO YOU**

viale Treviso, 1  
33170 Pordenone Italy  
from 9,30 am to 18,30 pm (mon-fri)  
from 9,30 am to 16,00 pm (sat)  
PAV. 9 ST. 5

UFFICIO STAMPA  
LAB MD Facoltà di Architettura di Ferrara  
Giulia Pellegrini materialdesign@unife.it



**PIAZZA / I PRODOTTI**

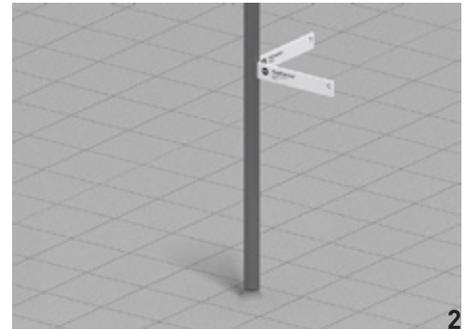
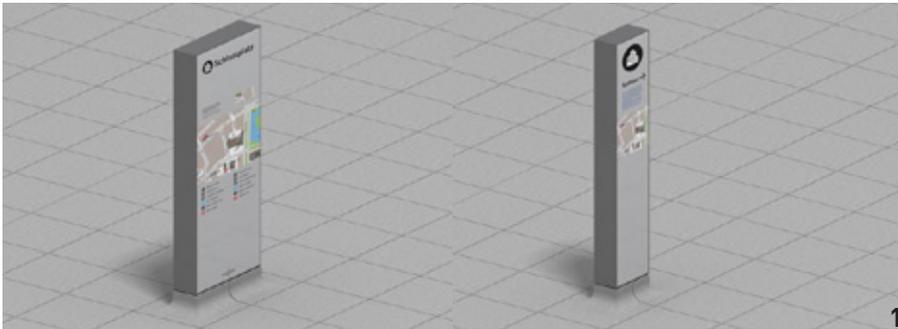
Salvapiante CLIC



**HAPPY BUSINESS TO YOU**

viale Treviso, 1  
33170 Pordenone Italy  
from 9,30 am to 18,30 pm (mon-fri)  
from 9,30 am to 16,00 pm (sat)  
PAV. 9 ST. 5

UFFICIO STAMPA  
LAB MD Facoltà di Architettura di Ferrara  
Giulia Pellegrini materialdesign@unife.it



## PIAZZA / I PRODOTTI

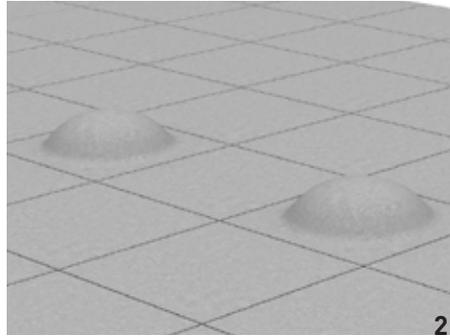
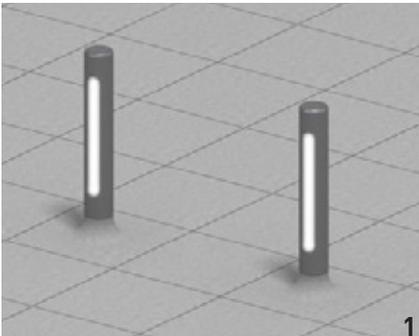
- 1\_Totem-display post TI INFORMO
- 2\_Palina DIREZIONE
- 3\_Mupi-standing display OPINION



### HAPPY BUSINESS TO YOU

viale Treviso, 1  
33170 Pordenone Italy  
from 9,30 am to 18,30 pm (mon-fri)  
from 9,30 am to 16,00 pm (sat)  
PAV. 9 ST. 5

UFFICIO STAMPA  
LAB MD Facoltà di Architettura di Ferrara  
Giulia Pellegrini materialdesign@unife.it



## PIAZZA / I PRODOTTI

- 1\_Dissuasore LUZ
- 2\_Dissuasore QUINTA PIENA
- 3\_Dissuasore CUBE
- 4\_Dissuasore CONICO



### HAPPY BUSINESS TO YOU

viale Treviso, 1  
33170 Pordenone Italy  
from 9,30 am to 18,30 pm (mon-fri)  
from 9,30 am to 16,00 pm (sat)  
PAV. 9 ST. 5

UFFICIO STAMPA  
LAB MD Facoltà di Architettura di Ferrara  
Giulia Pellegrini materialdesign@unife.it

La società **IL CASONE SpA**, diretta da Alberto e Lorenzo Bartolomei, attraverso un'azione strategica illuminata, è impegnata da anni nell'attività di riscoperta ed attualizzazione dei magisteri lapidei italiani. Tale ricerca di qualità è resa possibile grazie alla tecnologia d'avanguardia utilizzata, sia in fase di estrazione che in quella di lavorazione. La perfetta conoscenza del materiale, derivante da una lunga tradizione familiare, si traduce in un'elevata valorizzazione del materiale stesso aprendolo verso nuovi e più attuali impieghi, consentendo di esprimerne le qualità migliori, sia in termini di estetica che in termini di prestazioni tecniche. Le attività di cava e la lavorazione avvengono nell'area di Firenzuola, unica zona di escavazione di questo litotipo dalla lunga tradizione storica. Dalla fase di estrazione i manufatti litici (lastre, masselli, componenti) vengono codificati e portati alla lavorazione sottoponendoli ad un continuo controllo qualitativo. La codificazione rende ogni prodotto unico e consente di risalire all'origine esatta del punto di estrazione in qualunque momento.

L'attenzione rivolta nelle fasi produttive dei componenti litici e nella realizzazione delle opere, pongono l'azienda in un continuo e stretto dialogo collaborativo con i progettisti nazionali ed internazionali. Le richieste, anche le più impegnative e complesse, trovano sempre la massima attenzione e una concreta risposta attraverso un materiale naturale dalle qualità elevate. Ed è proprio questa attenzione imprenditoriale che rende la pietra serena di Firenzuola un materiale al passo con le attese contemporanee del progetto d'architettura. Il controllo sulla produzione e la tracciabilità della vita di ogni singolo elemento litico fondono la tradizionale qualità artigiana italiana con l'innovazione delle organizzazioni di produzione dell'era digitale riportando ad un uso attuale la pietra serena. L'abilità delle maestranze e il controllo sul prodotto consentono di realizzare qualsiasi opera richiesta dal progettista inteso come interlocutore privilegiato dell'azienda. Il processo artigianale, in questo modo, può integrare il processo industriale, valorizzando la materia naturale nel suo farsi opera d'architettura, di design, di ambiente urbano. Risultato evidente di questa innovazione aziendale è il nuovo orizzonte di adozione di materiale, storicamente utilizzato in ambito nazionale (soprattutto in Italia centrale), dischiudosi oggi giorno al mercato internazionale.

**IL CASONE SpA**, azienda leader nel settore dell'estrazione e della lavorazione della Pietra Serena, è presente in progetti di grande rilievo nazionale e internazionale tra i quali: Piazza Vittorio Veneto a Trieste progettata da Boris Podrecca, il MOMA di New York progettato da Khon Pedersen Fox Associates e il complesso di edifici di Benjamin Platz a Berlino progettato da Hans Kollhoff. È inoltre fornitore delle pavimentazioni dei negozi "Apple Retail Store" del marchio Apple Computer nel mondo. In corso da anni la collaborazione con Kengo Kuma: del 2007 lo Stone Card Castle Pavilion realizzato dal maestro giapponese per il Casone.

**IL CASONE spa** via Imolese 98  
50033 Firenzuola (Florence) Italy  
t. + 39 055 8199005 f. + 39 055 8199006  
[www.ilcasone.it](http://www.ilcasone.it) [info@ilcasone.it](mailto:info@ilcasone.it)



**HAPPY BUSINESS TO YOU**  
viale Treviso, 1  
33170 Pordenone Italy  
from 9,30 am to 18,30 pm (mon-fri)  
from 9,30 am to 16,00 pm (sat)  
PAV. 9 ST. 5

UFFICIO STAMPA  
LAB MD Facoltà di Architettura di Ferrara  
Giulia Pellegrini [materialdesign@unife.it](mailto:materialdesign@unife.it)

## METALCO. Le infinite forme del design made in Italy

Il brand METALCO comprende oltre 3.000 articoli di arredo urbano, ideati e sviluppati nei primi 25 anni di attività ed è da sempre all'avanguardia nel panorama delle proposte che continuano a migliorare la qualità della vita nelle città e nel territorio. Dal Centro Ricerche "R&D" e dagli stabilimenti produttivi di Castelminio di Resana (Treviso), METALCO lancia la grande provocazione del design nel mondo dell'arredo urbano. Armonia compositiva, equilibrio plastico e formale, estetica pulita, raffinatezza strutturale, sono tutti elementi che suscitano piacevoli sensazioni emotive e visive anche nel comune cittadino. Dall'acciaio inox alla componentistica brevettata in alluminio estruso, dalla marmoresina all'acciaio corten e sino al legno in essenze esotiche, oltre alle forme e ai colori, tutti i prodotti METALCO sono raccolti e celebrati in **5 collezioni** diverse e devono il loro successo alle intuizioni e al design concepiti all'interno della struttura aziendale e alle preziose collaborazioni con alcune tra le più importanti ed affermate firme del panorama del design.

## METALCOHOME. Collezione Opendoor

Negli ultimi anni, il desiderio di riappropriarsi del contatto con il verde ha portato a reinventare la concezione degli spazi outdoor che, da semplici elementi esterni all'abitazione, sono divenuti parte integrante di essa e scenari fondamentali del vivere quotidiano: è sorta l'esigenza di donar loro eleganza, ma soprattutto funzionalità, comfort e solidità. Nel 2006, in risposta a ciò, METALCO inaugura METALCOHOME, una linea di prodotti dedicati a chi vuole riappropriarsi del piacere del vivere all'aperto senza rinunciare alle sensazioni e alle soluzioni di cui è possibile godere negli spazi interni.

## Collezione Opendoor

Andare oltre il concetto di outdoor: è l'obiettivo con cui nasce questa collezione, che non intende semplicemente creare oggetti esteticamente piacevoli e collocabili in ambienti in-out sempre più fluidi. Opendoor lavora sulla qualità dei prodotti per migliorare la qualità della vita all'aperto, creando ambienti che invitano alla convivialità, spazi così belli e funzionali che esaltano il piacere di abitare l'esterno. Opendoor è un nuovo concetto di spazio: è più dell'outdoor, è un modo nuovo di vivere l'outdoor. Dettagli costruttivi che aggiungono nuove funzioni, scelta accurata dei materiali, resistenza e facilità di manutenzione, ergonomia ed eleganza: ogni elemento è frutto di un'accurata e specifica scelta progettuale. Il design raffinato e la scelta di materiali pregiati come l'acciaio inox, l'alluminio ed i tessuti tecnici, vengono elegantemente combinati per dare forma ad una collezione che rappresenta un armonioso connubio fra l'innovazione tecnica e la grande esperienza maturata da METALCO in tutte le fasi della produzione. Linee semplici ma di grande stile, la cui qualità è garantita non solo dal pregio delle materie, ma anche da precise scelte progettuali e di realizzazione.

**METALCO srl** via della Fornace 44  
31023 Castelminio di Resana (TV) Italy  
t. +39 0423 7863 f. +39 0423 786400  
www.metalco.it metalco@metalco.it



## HAPPY BUSINESS TO YOU

viale Treviso, 1  
33170 Pordenone Italy  
from 9,30 am to 18,30 pm (mon-fri)  
from 9,30 am to 16,00 pm (sat)  
PAV. 9 ST. 5

UFFICIO STAMPA  
LAB MD Facoltà di Architettura di Ferrara  
Giulia Pellegrini materialdesign@unife.it